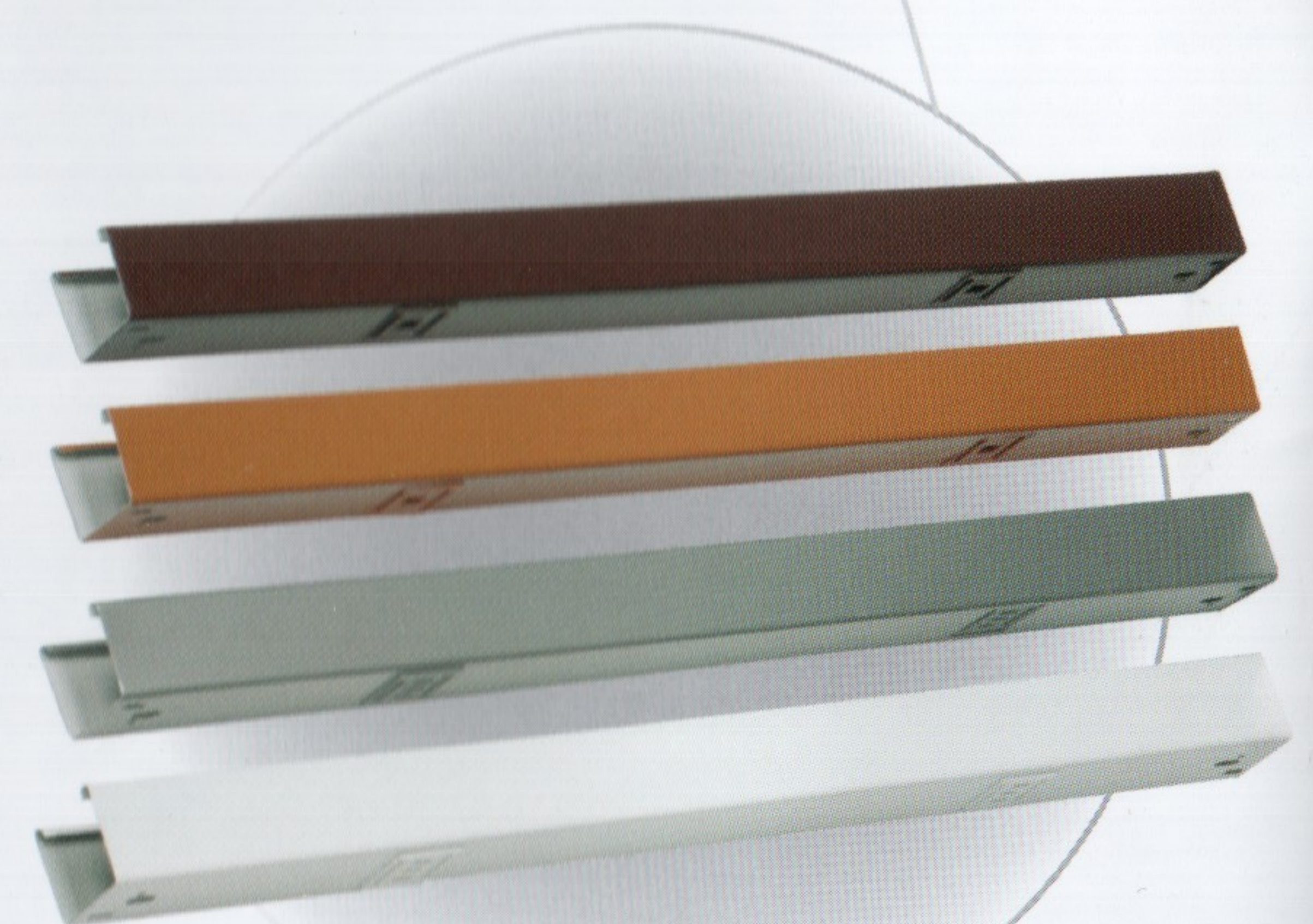
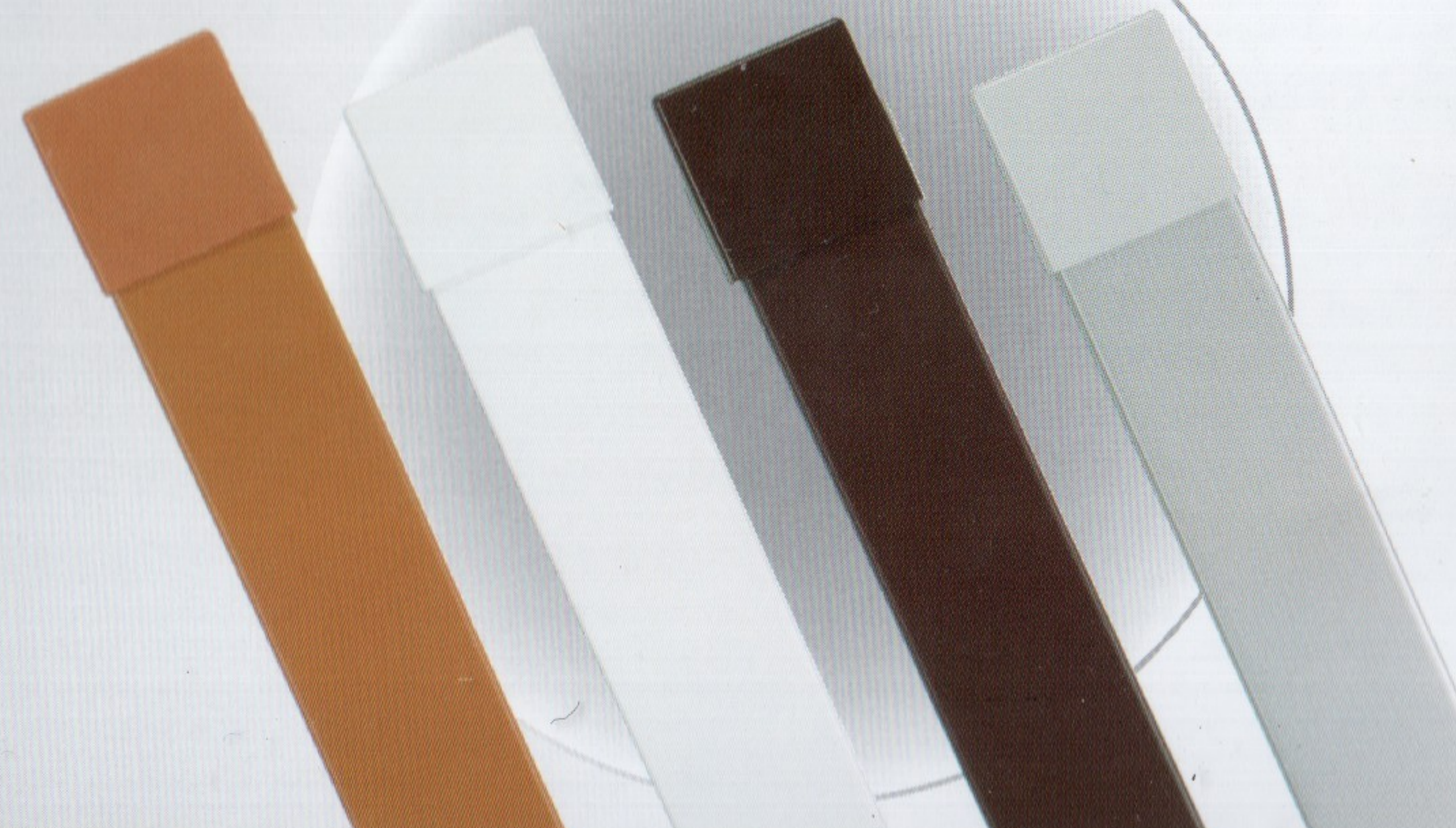
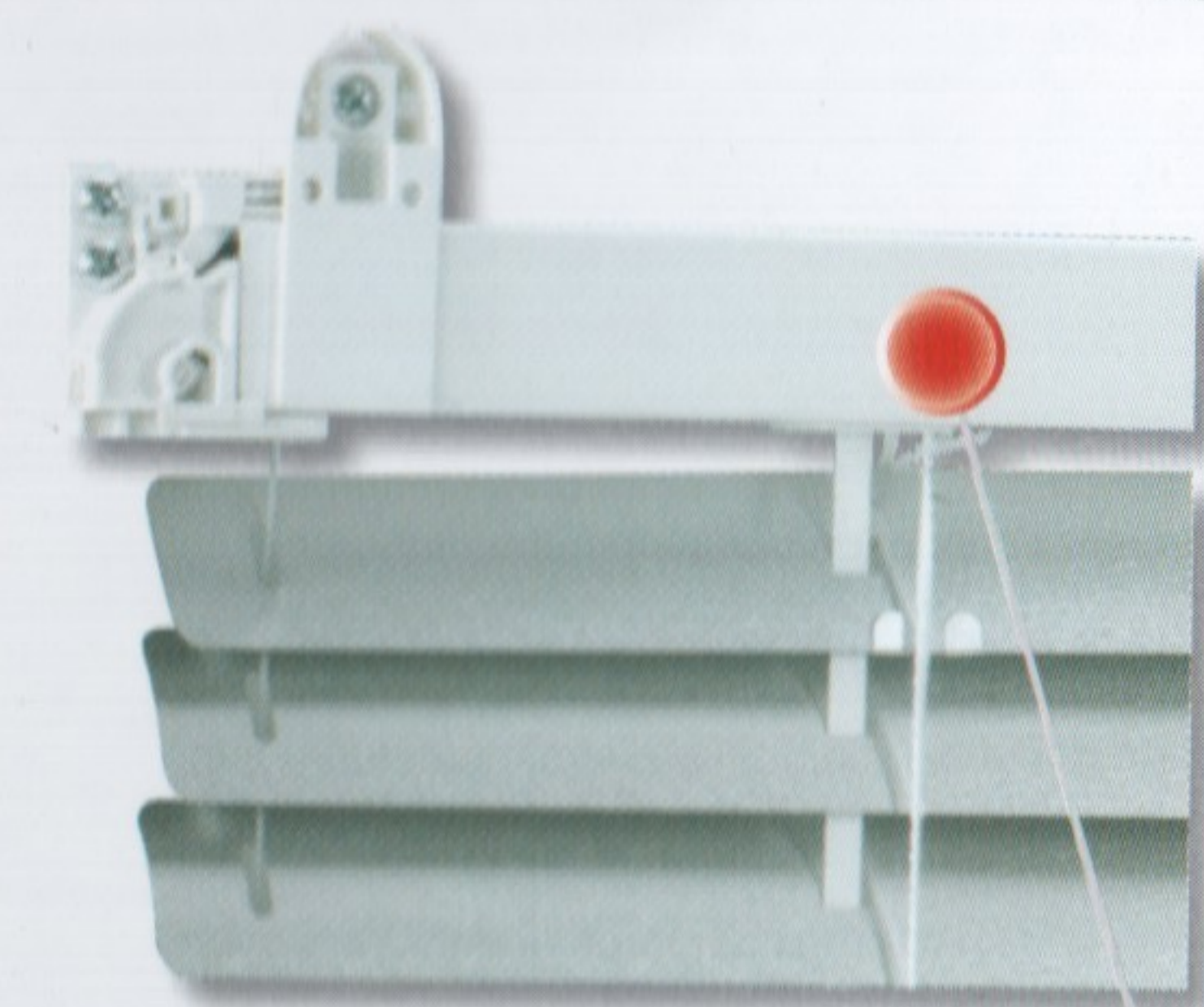
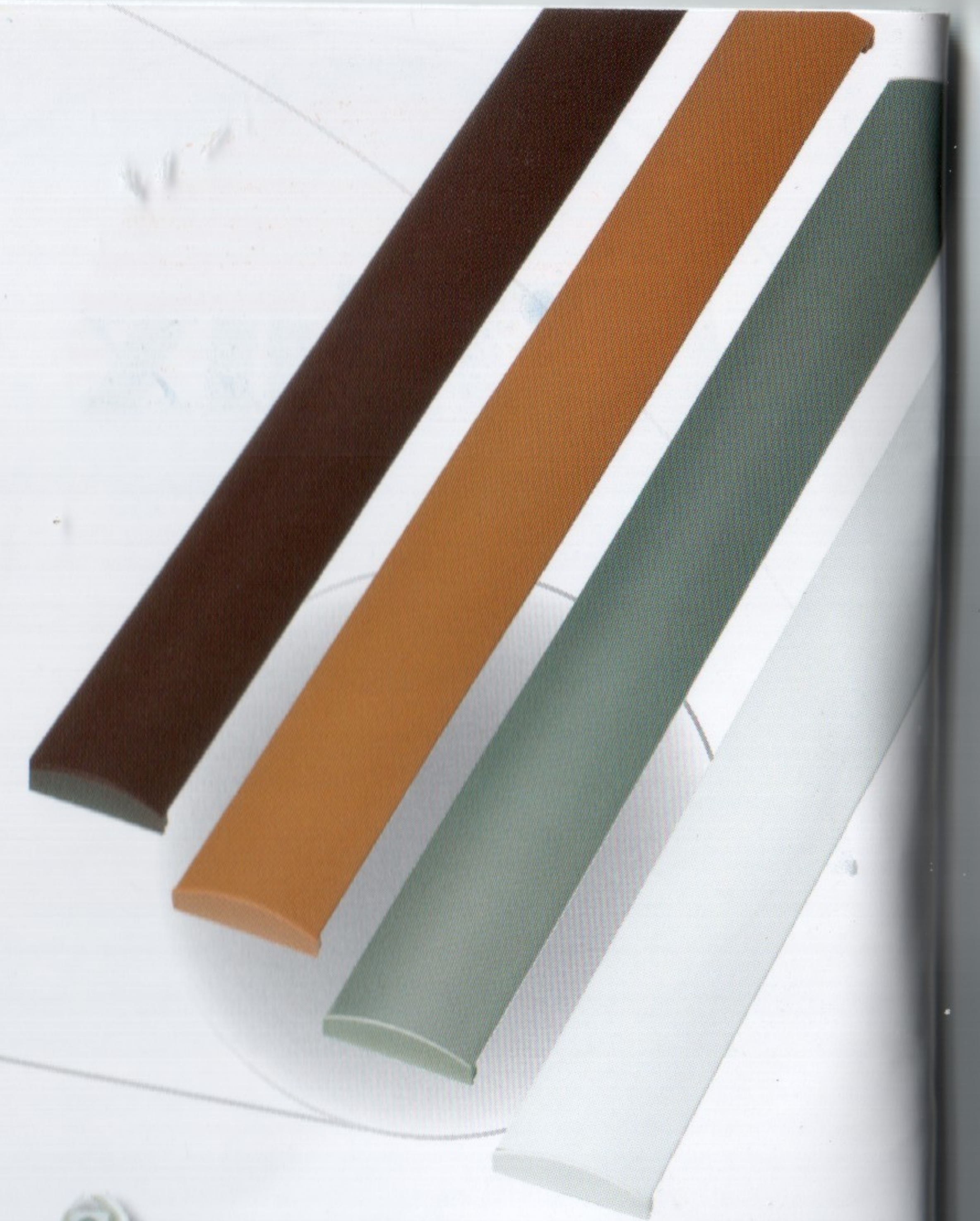
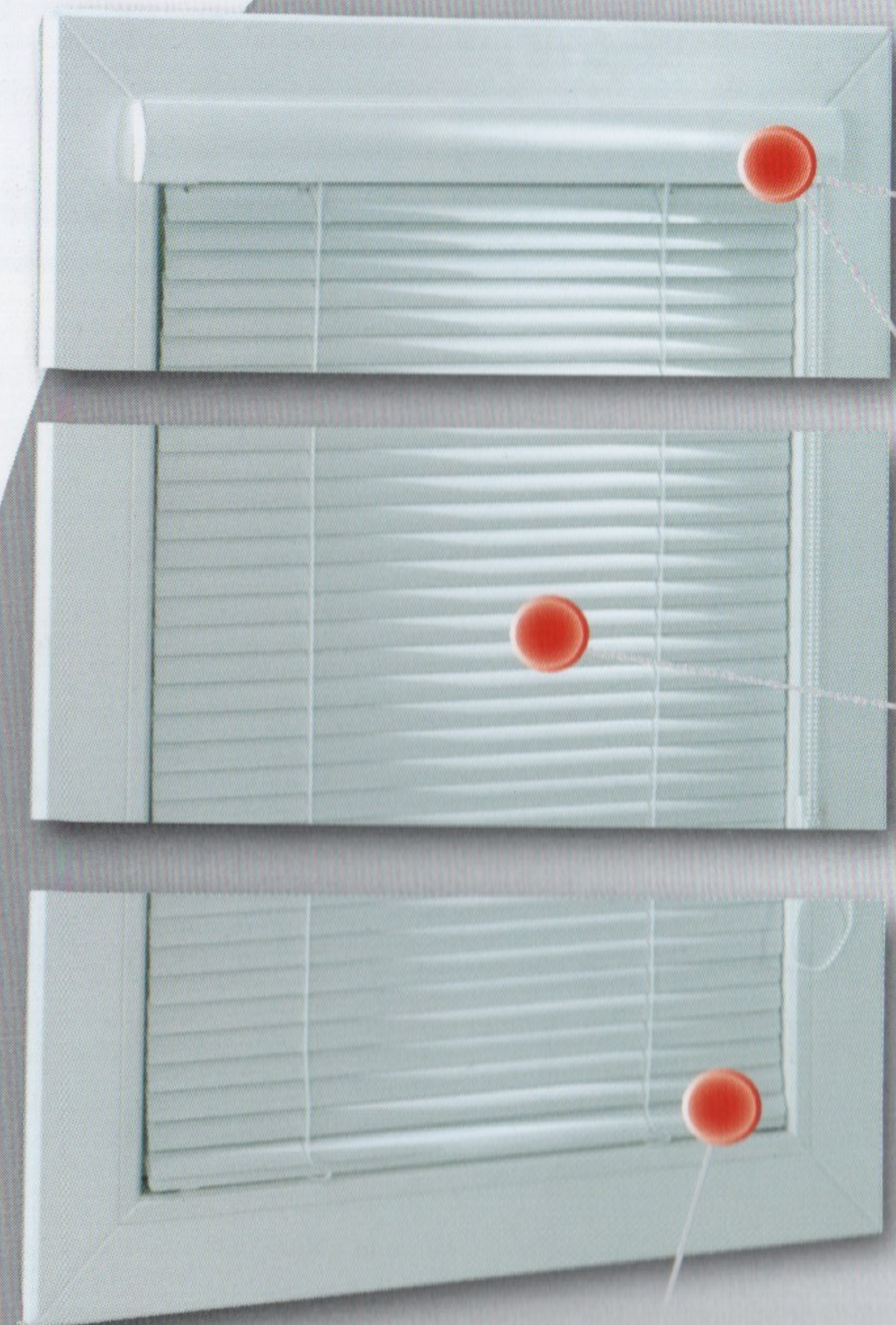


BAREVNÉ VARIACE

EURO **BRILANT** COLOR LINE + NEW LINE
EURO **DESIGN**, EURO **STYLE**

• FARBKOMBINATIONEN • COLOUR COMBINATION •





Látkové
rolety COLOR

STANDARD jsou klasické interiérové rolety s možností uchycení na stěnu nebo na strop v různých barevných provedeních.

Ovládají se kuličkovým řetízem, který může být umístěn vlevo nebo vpravo. Na výběr je velké množství látek a vzorů.

Rolety COLOR STANDARD jsou zvláštním prvkem obytných místností i kancelář.



Stoffrollos
COLOR STANDARD

sind freihängende

Standardrollos mit seitlichen Montageträgern in unterschiedlichen Farben erhältlich. Montage wahlweise Wand oder Decke, mit Kettenzugbedienung (Bedienkette kann rechts oder links angebracht werden). Wir bieten eine Rollo-Kollektion mit umfangreicher Auswahl an Stoffen und Designs an. Rollos COLOR STANDARD setzen besondere Akzente in Wohnräumen und Büros.



Roller Blinds
COLOR STANDARD

are intended for

the interior with fixing possible either on the wall or on the ceiling. Operating by a ball chain which can be placed either on the left or on the right side. Available in a huge selection of fibres and patterns. The COLOR STANDARD blinds are a prominent item of living rooms and offices and offer an excellent light control.

LÁTKOVÉ ROLETKY COLOR STANDARD

• STOFFROLLOS • ROLLER BLINDS •





Látkové
rolety
na střešní

okna nabízí optimální ochranu před sluncem a teplem. Jsou dodávány včetně vodících profilů, vybaveny funkcí „Multistop“ (roletu je možno aretovat v různých pozicích). Profily lze dodávat v barvách stříbrná, bílá, hnědá. Montáž je možná na všechny běžné typy střešních oken (VELUX, ROTO, FAKRO). V nabídce jsou na výběr nejen transparentní látky v UNI-barvách a nejrůznějších vzorech, nýbrž také zatemňující látky (tzv. Blackout).

LÁTKOVÉ ROLETKY NA STŘEŠNÍ OKNA

• DACHFENSTERROLLOS • SKYLIGHT ROLLER BLINDS •



Die Dachfenster-
rollos bieten optimalen
Sonnen - und Hitzeschutz

für Dachfenster an. Sie werden mit passgenauen Seitenprofilen geliefert und sind mit einer Multistop-Funktion ausgestattet - d. h., das Rollo ist in jeder Position stufenlos arretierbar. Lieferbare Profilfarben sind: silber, weiss, braun. Montage an allen gängigen Dachfenstertypen (VELUX, ROTO, FAKRO) möglich.

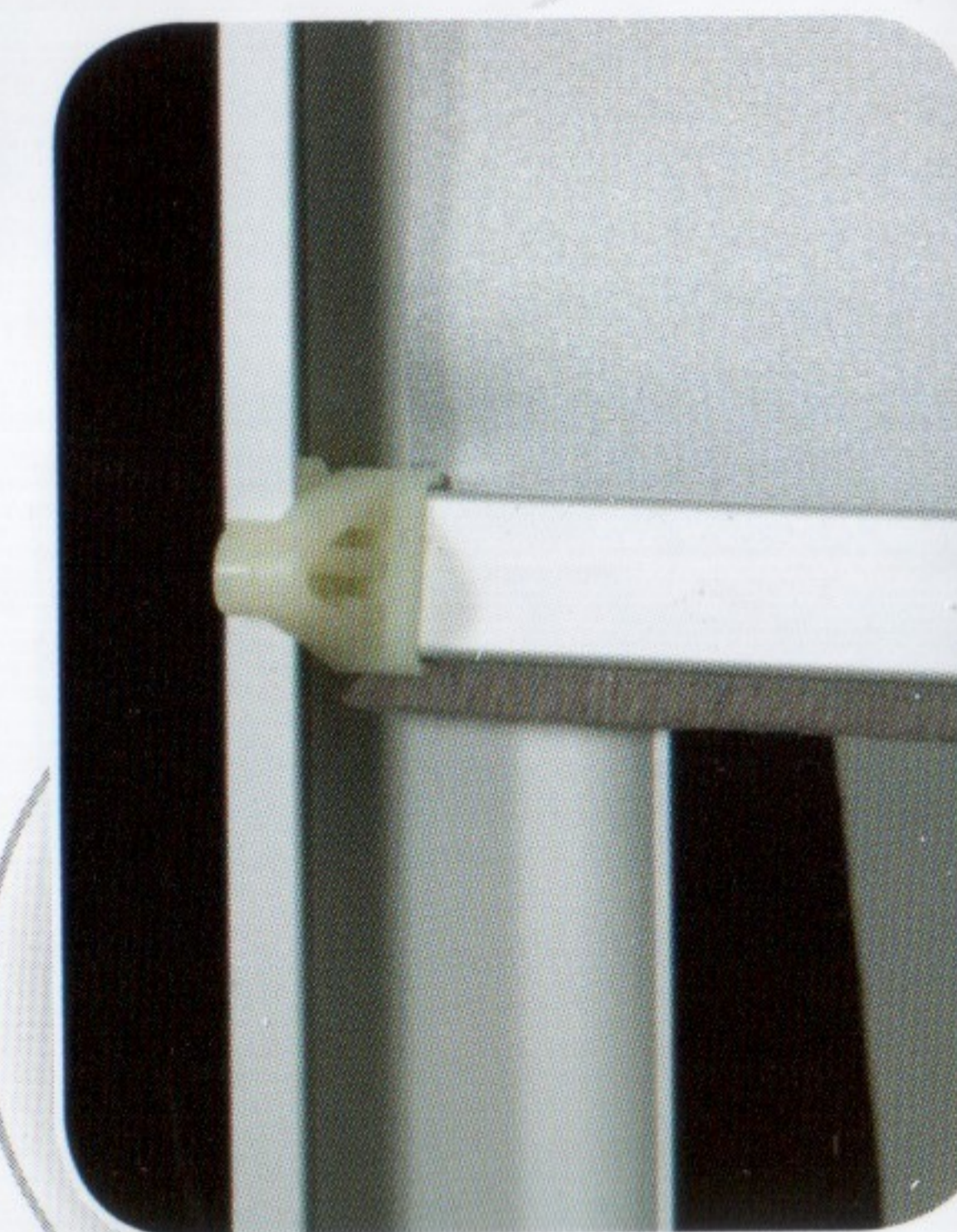
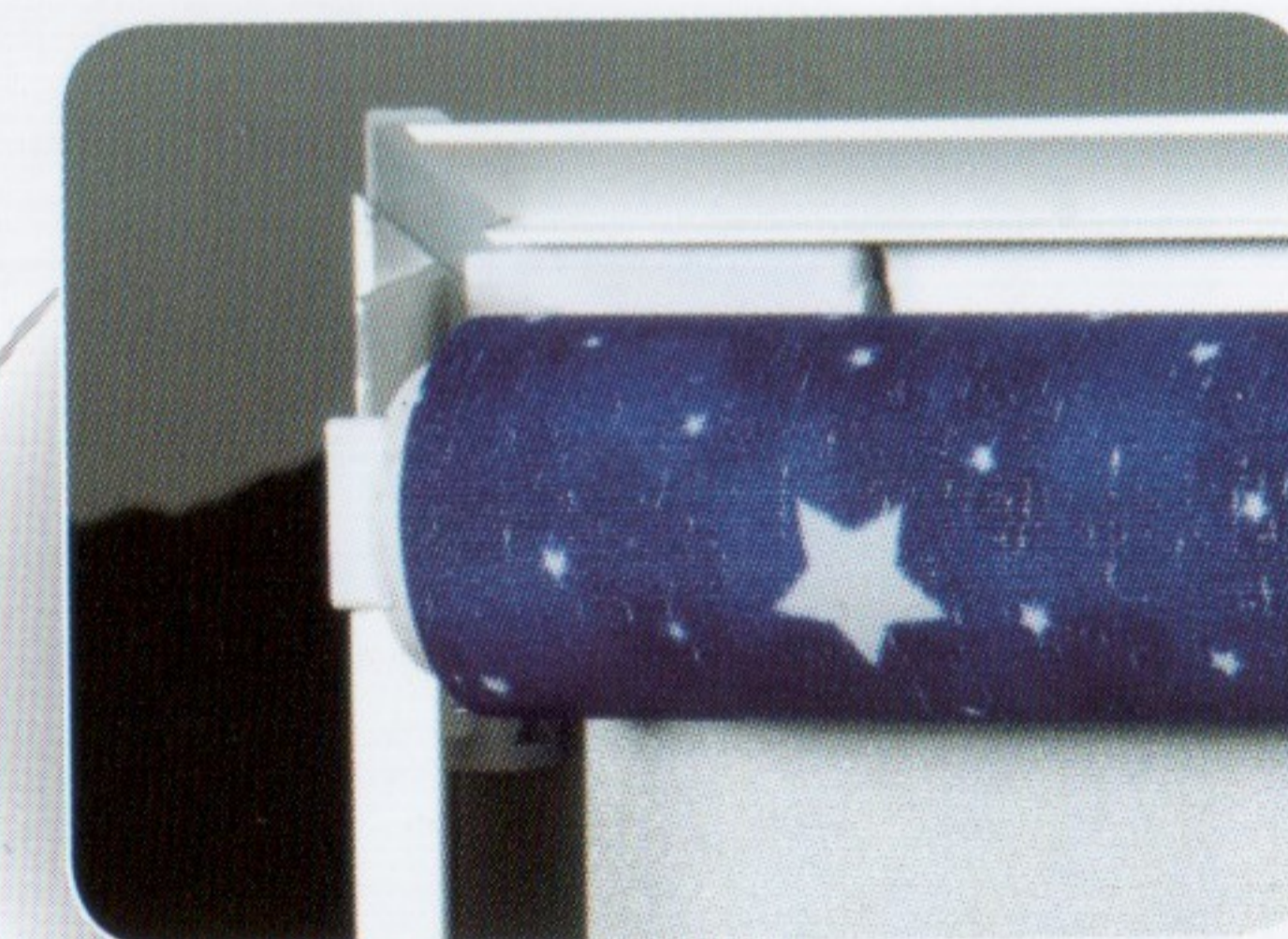
In unserem Angebot sind neben den transparenten Rollostoffen in UNI-Ausführungen und zahlreichen Mustervariationen auch Verdunklungsstoffe zur Auswahl.



Fabric roller
shades for skylights offer
an optimal protection against

sun and heat. We distribute them together with side mouldings. They are equipped with the „Multistop“ function with the option of regulating the coming sun into the room by adjusting the shade into various positions. The rails and cover profiles are available in silver, white and brown colours. The mountage is possible on every usual type of skylight such as VELUX, ROTO, FAKRO...

In our selection are transparent UNI-color fabrics in many patterns as well as blackout fabrics.





Rolux

EURO BRILANT COLOR LINE

• JALOUSIE • BLIND



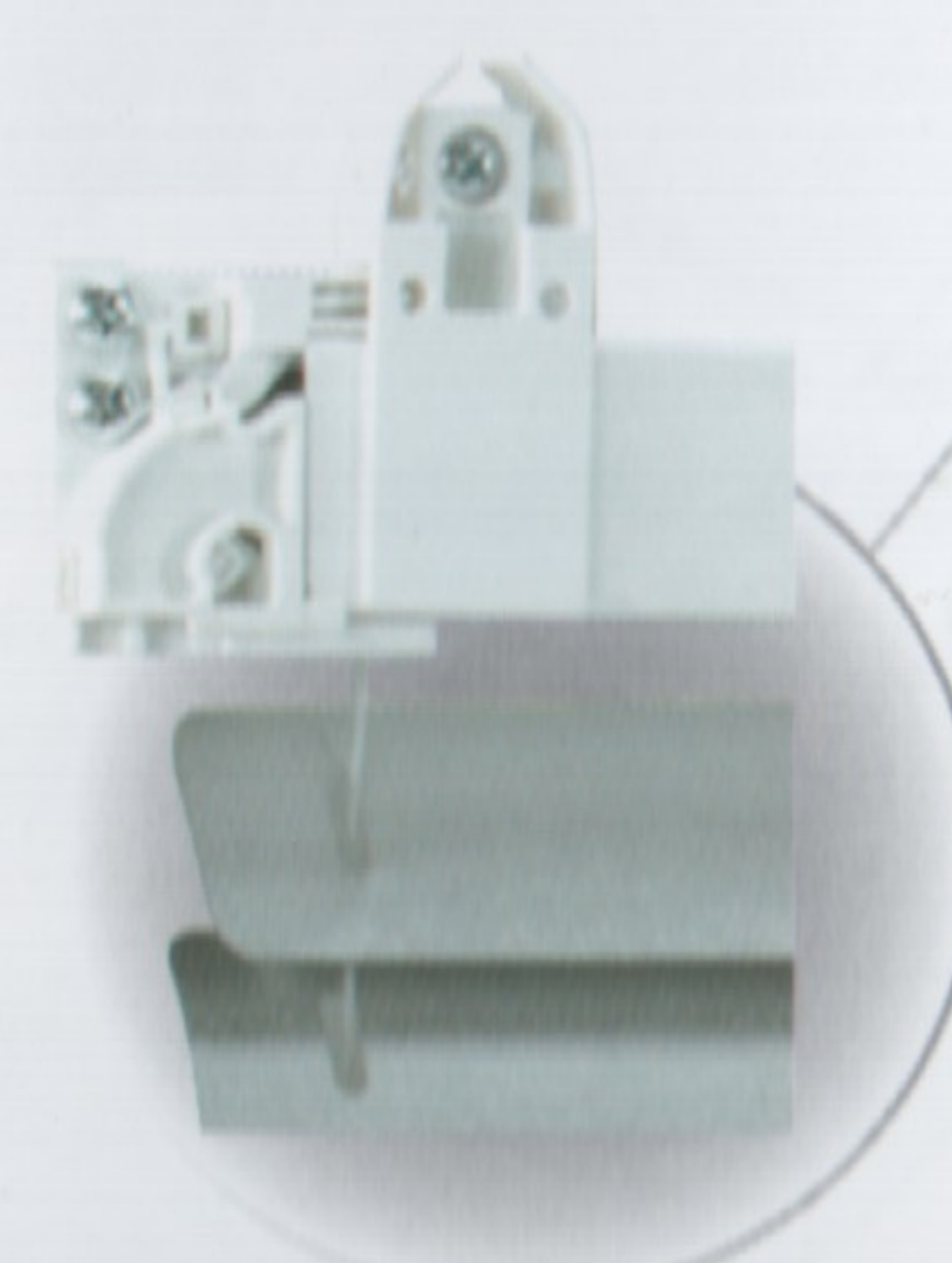
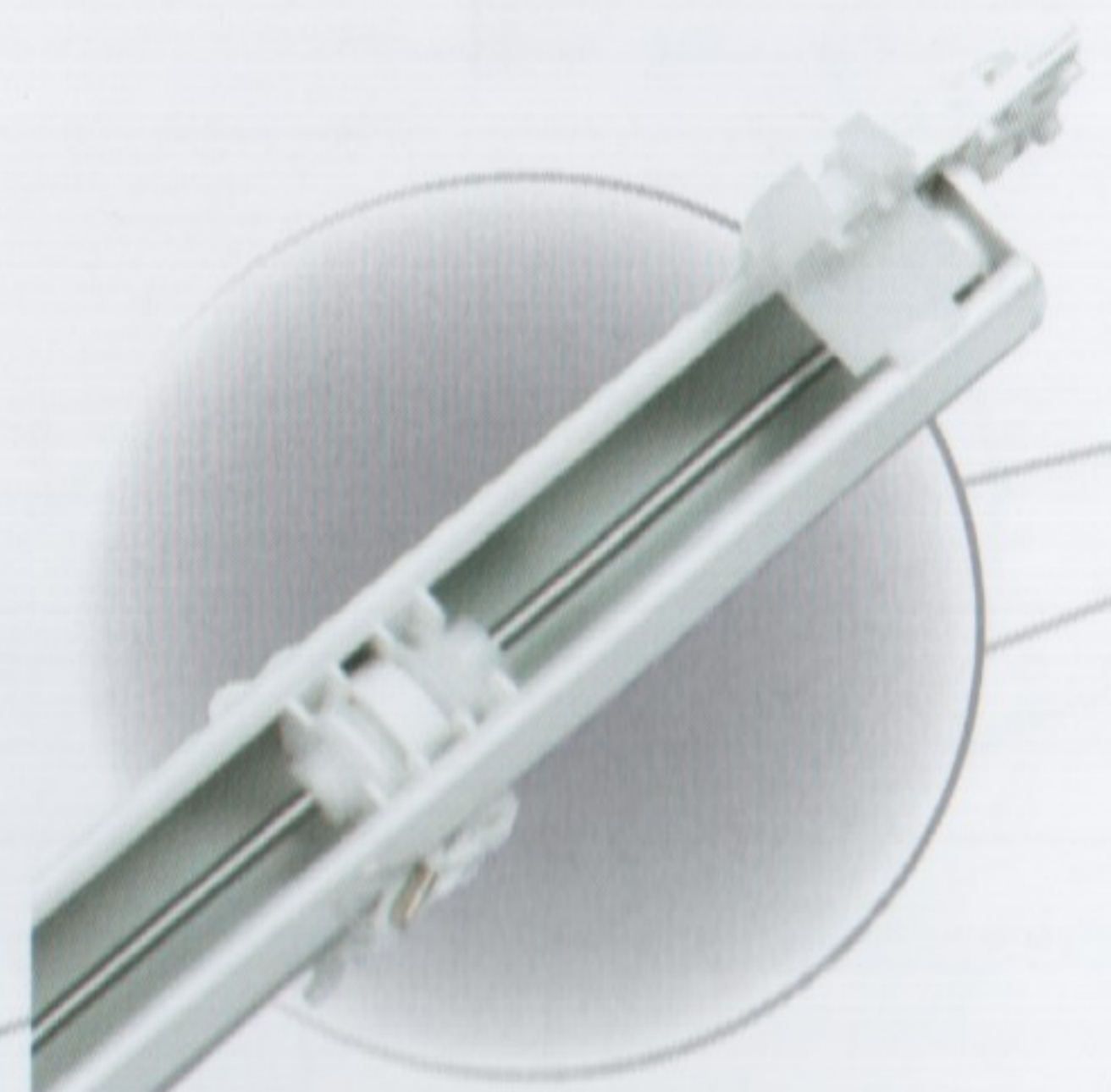
Nový typ žaluzií určený pro plastová okna a EURO okna s jemným designem krycí lišty bez čelních plastových krytek. Žaluzie se montují do zasklívacích lišt, naklápění a vytahování lamel je prováděno pomocí řetízku, který je vyveden ve spodní části krycího profilu. Horní profil (25x25), krycí profil a spodní profil lze barevně kombinovat, na výběr je široká paleta barevných odstínů lamel v šířce 16 mm a 25 mm. Žaluzie jsou dodávány nejen ve standardním provedení, nýbrž také v domykavém (celostínícím) provedení a jsou vybaveny boční silonovou fixací.



Die Kompaktheit der Reihe EURO BRILANT spiegelt sich besonders im Design der Abdeckblende, die aus rollgeformtem verzinktem Stahlblech ohne störende Kunststoffendkappen ist. Die Jalousien eignen sich für die Kunststoff- und Holzfenster und werden an die Glasleiste montiert. Heben, Senken und Wendung der Lamellen erfolgt über die Kugelkette (Austritt unten). Kopfprofil (25x25), Abdeckblende, Abschlussprofil und Lamellen lassen sich farblich kombinieren. Die Jalousien sind in einer Lamellenbreite von 16 mm und 25 mm erhältlich und sind mit Seitenführungen ausgestattet. Dieser Typ kann nicht nur als Standard-Ausführung geliefert werden, sondern auch als LICHT-STOP Jalousie, d.h. 100 % lichtdicht.



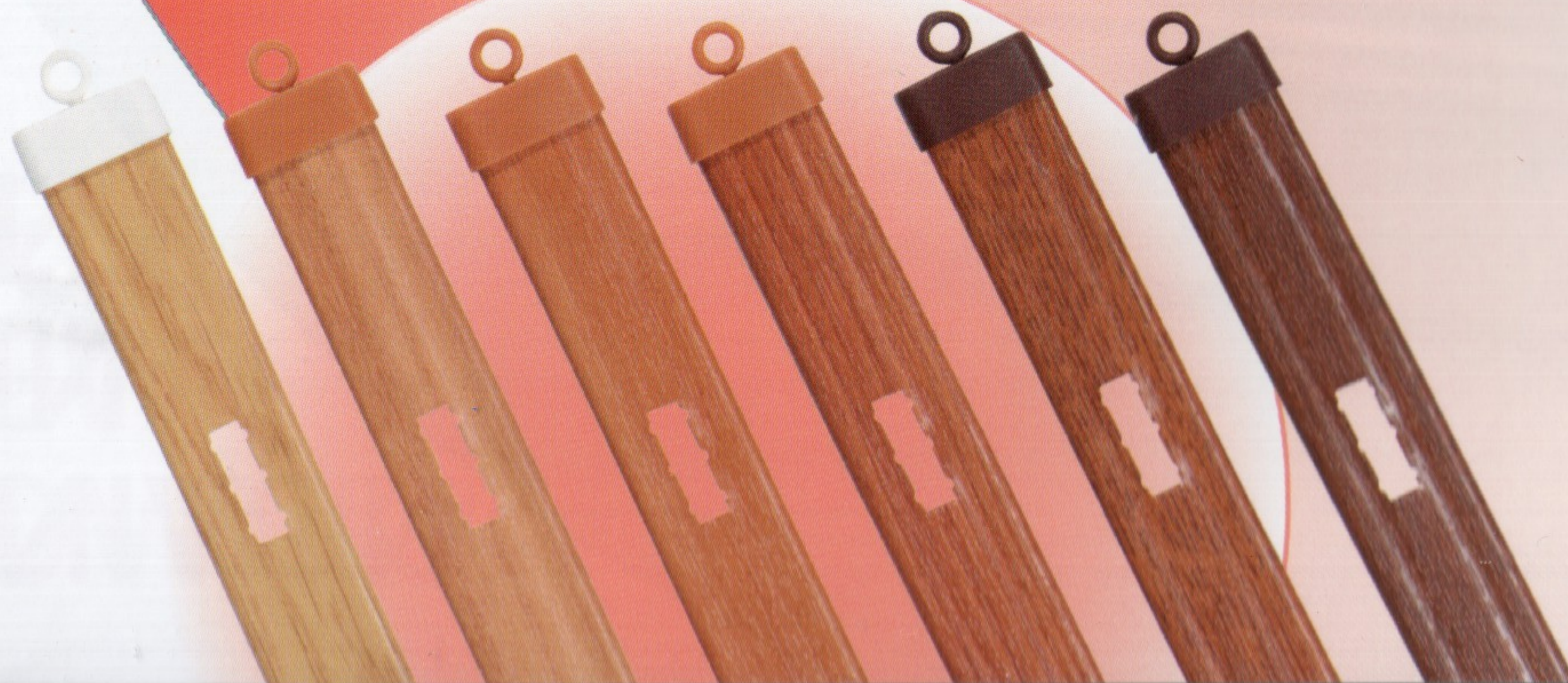
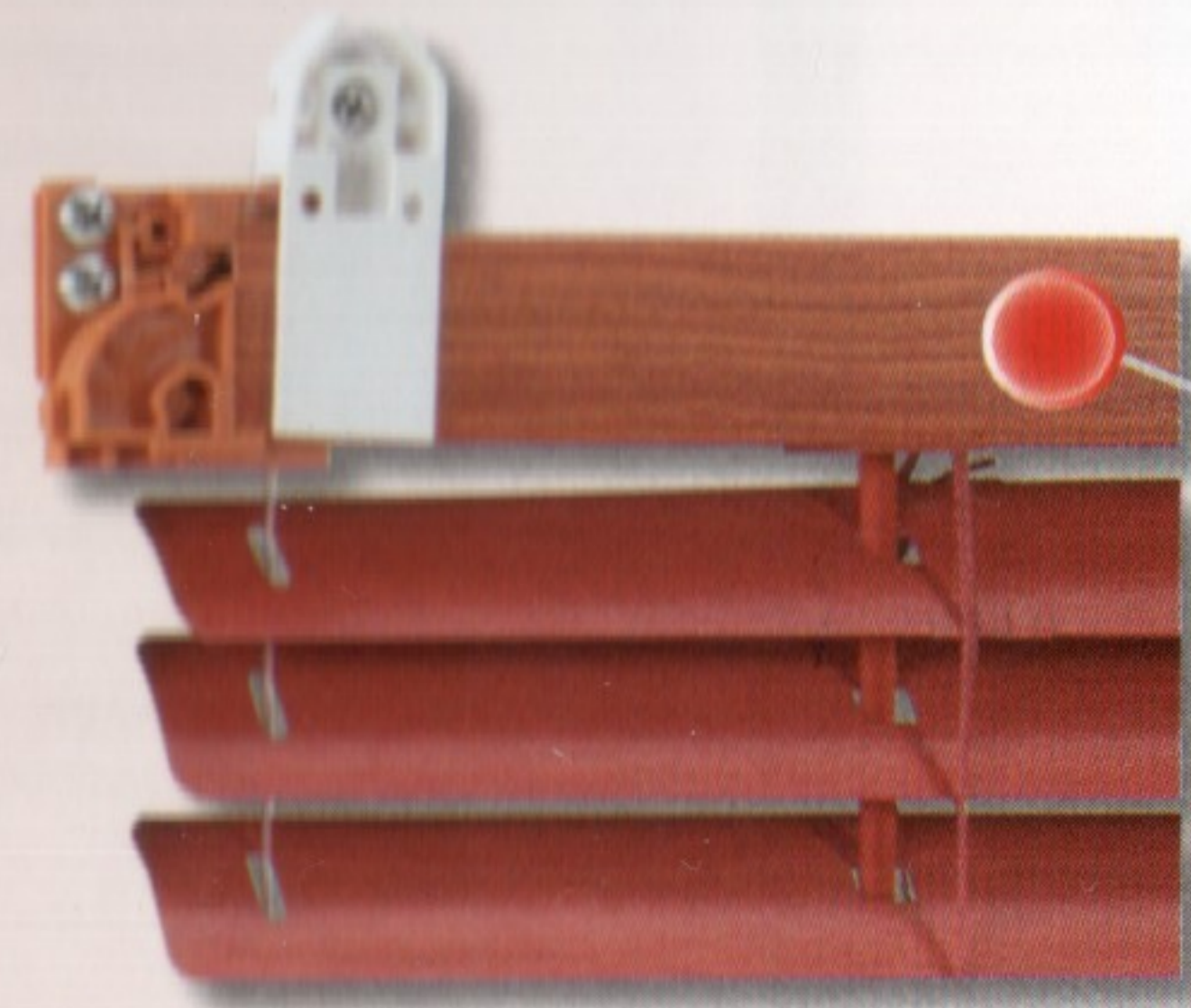
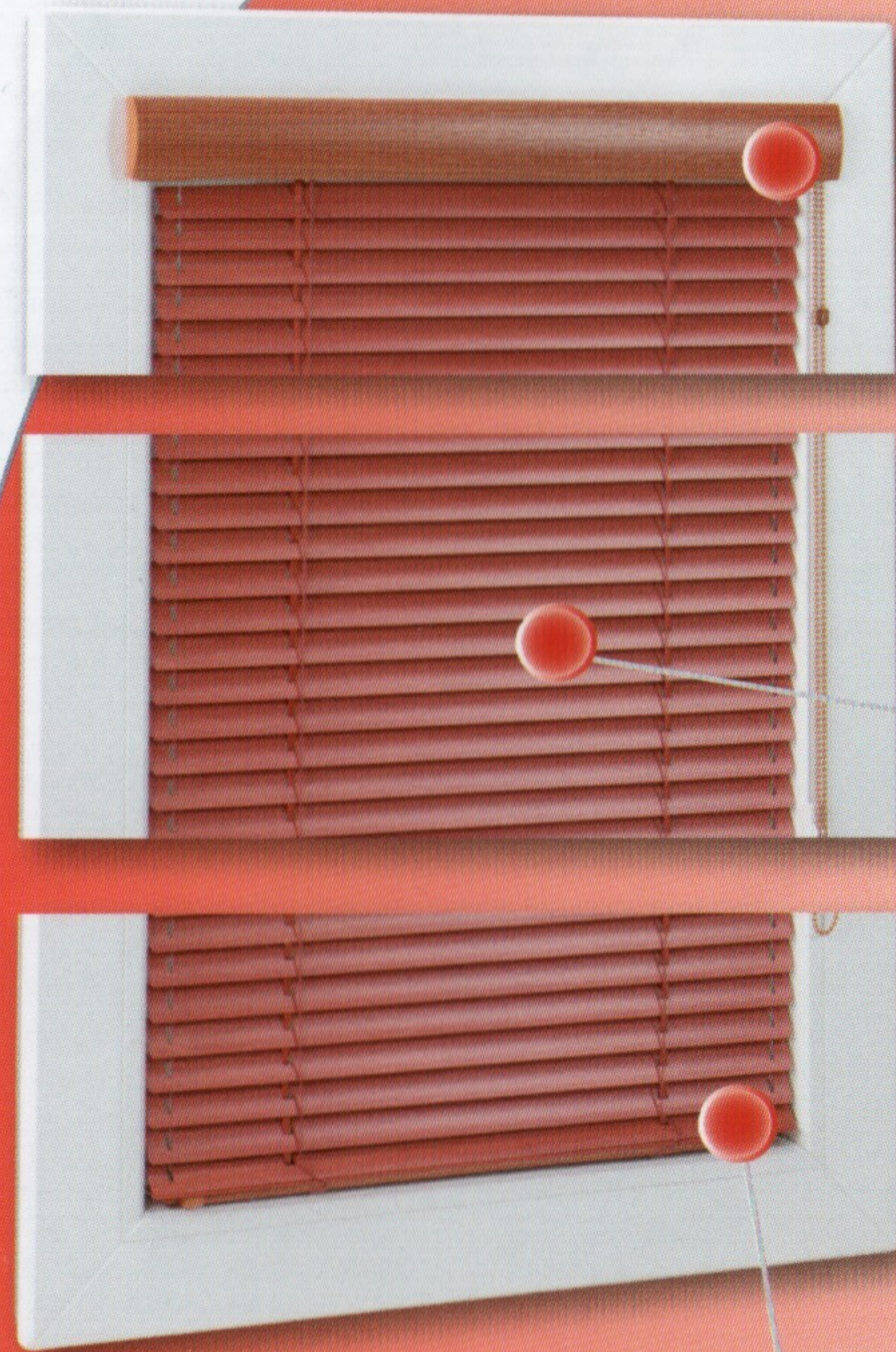
A wholly new type of blind designed for plastic and wooden windows with its unique design of the cover profile without frontal plastic side covers. The blind should be assembled into the glazing moulding. The tilting and the pulling up of slats is done by a ball chain that is led out of the under part of the cover profile. The colours of head rail (25x25), cover profile and bottom rail is possible to combine. A wide colour range of slats available in these types of design: 16 mm or 25 mm width of slats, standard or overshading. The blinds are with silon side guidance supplied.



BAREVNÉ VARIACE

EURO **BRILANT** WOOD LINE

• FARBKOMBINATIONEN • COLOUR COMBINATION •





Rolux

EURO BRILANT WOOD LINE

• JALOUSIE • BLIND



Žaluzie
EURO BRILANT
WOOD LINE se

vyznačují dokonalou imitací dřeva. Jsou určeny především pro montáž na dřevěná a plastová okna a jediným ovládacím prvkem je kuličkový řetězek. Žaluzie jsou dodávány nejen ve standardním provedení, nýbrž také v domykavém (celostínícím) provedení a jsou vybaveny boční silonovou fixací. Horní profil, krycí profil, spodní profil lze kombinovat v různých imitacích dřeva, na výběr je široká paleta lamel v dřevěných imitacích. Tím je dosaženo dokonalého barevného sladění žaluzií s oknem a interiérem.



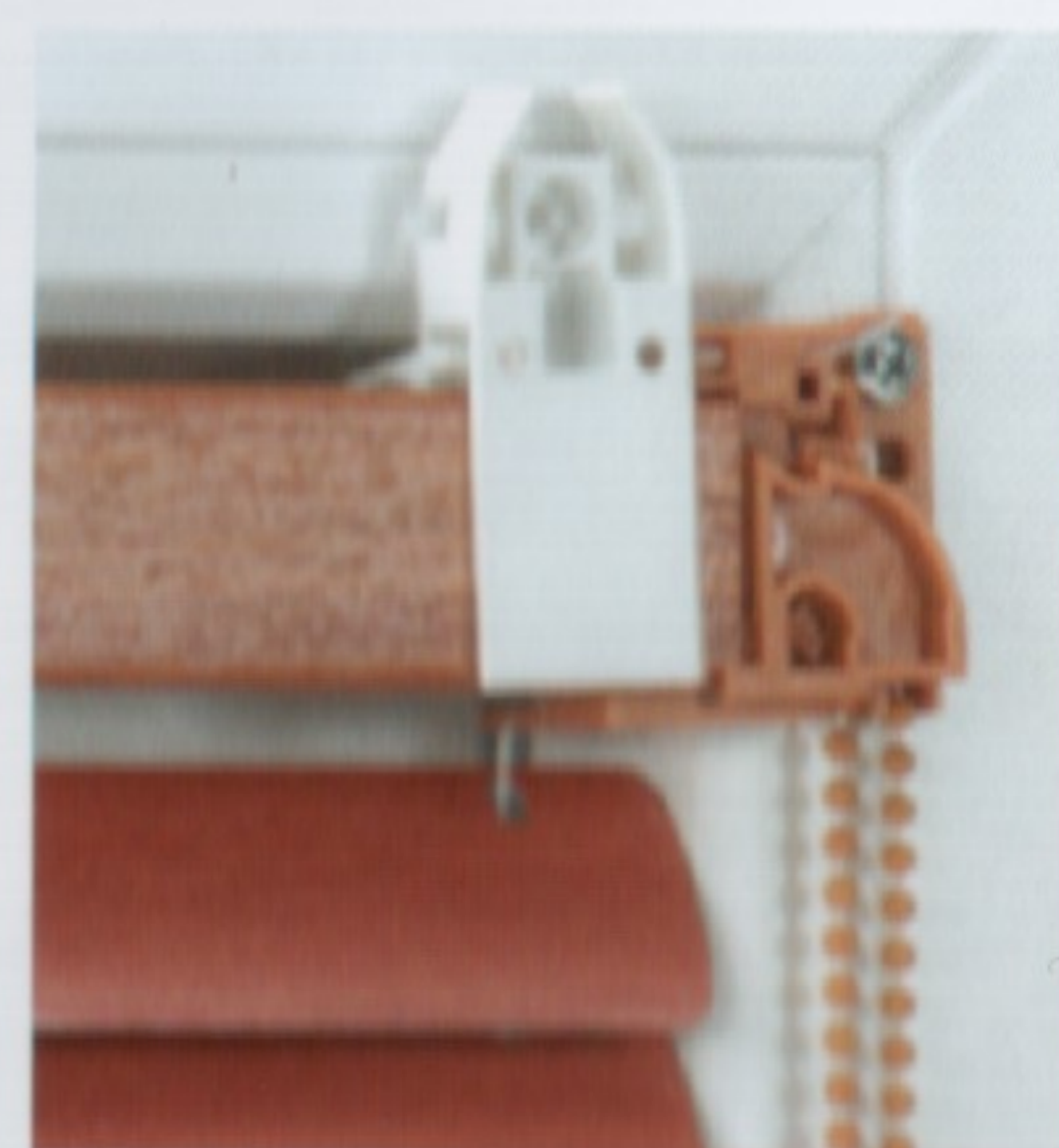
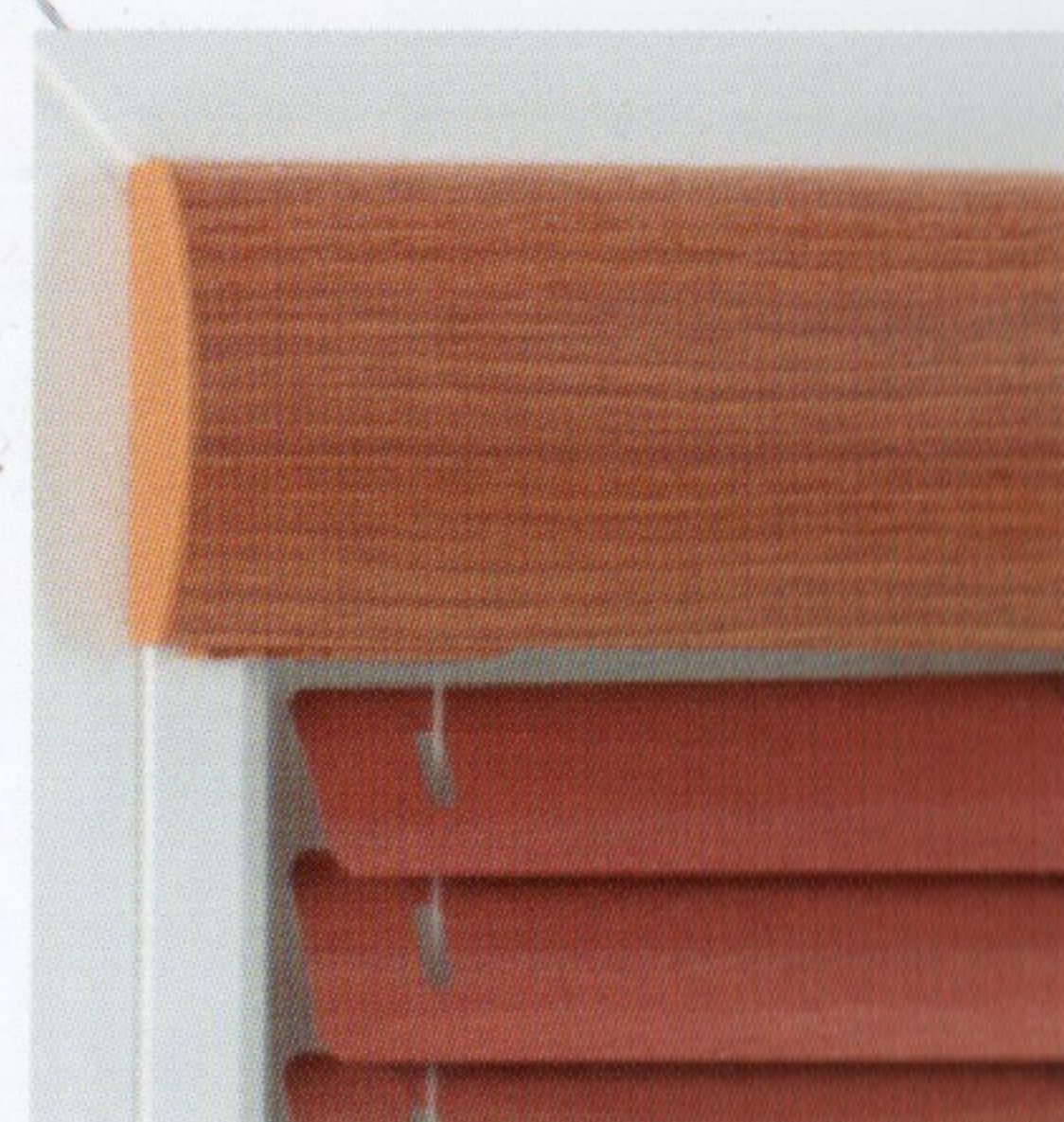
Die Jalousien EURO
BRILANT WOOD LINE
mit Holznachbildungen zeichnen

sich durch die naturgetreue Holzimitation aus. Sie eignen sich hauptsächlich für Holz- und Kunststofffenster und werden an die Glasleiste montiert. Die Bedienung erfolgt durch die Kugelkette, die Jalousien sind mit Seitenführungen ausgestattet. Dieser Typ kann nicht nur als Standard-Ausführung geliefert werden, sondern auch als LICHT-STOP Jalousie, d.h. 100 % lichtdicht. Kopfprofil, Abdeckblende, Abschlussprofil und Lamellen lassen sich farblich kombinieren. Hierdurch kann eine farbliche Anpassung an das Fenster und Interieur erzielt werden.



The EURO BRILANT
WOOD LINE blinds are distinguish-

ed by perfect wood imitation. They are intended for plastic and wooden windows for installation onto the window frame. The entire handling is controlled by a ball chain, which does the tilting into the desired position and the pulling up. The blinds are available in standard or overshadowing design with slon side guidance. The head rail, the bottom rail and the cover profile are coated in Renolit sheeting. It is possible to combine the wood imitations of rails, profiles and slats. The slats are implemented in perfect wood imitation in shade of their hue as well as in wooden graining. The wide colour range and surface adjustments enables everyone to match blinds with other parts of the interior.





Dřevěné žaluzie jsou vyráběny na míru z nejkvalitnějšího dřeva lípy nebo ramínu. Lze barevně sladit dřevěný krycí profil s dřevěnými lamelami. Žaluzie se dodávají s lamelami 25 mm a 50 mm v různých barevných odstínech. Žebříčky (šňůrové i páskové) jsou barevně sladěny s lamelami. Ovládají se pomocí provázku (vytahování lamel) a tyče (naklápění lamel), ovládání může být umístěno vpravo nebo vlevo. Montáž se provádí na rám oken, možná je také montáž na strop nebo na stěnu (držáky jsou součástí).

DŘEVĚNÉ ŽALUZIE

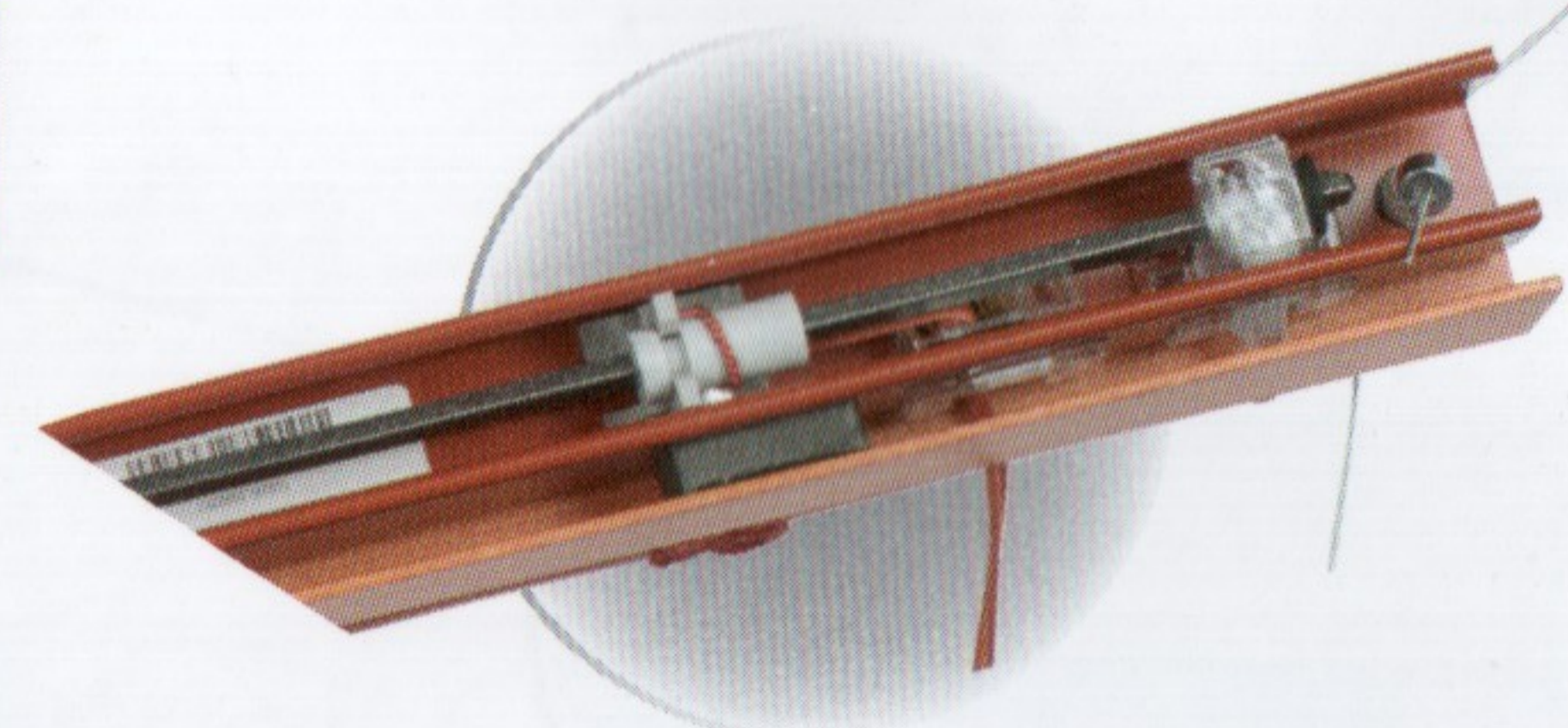
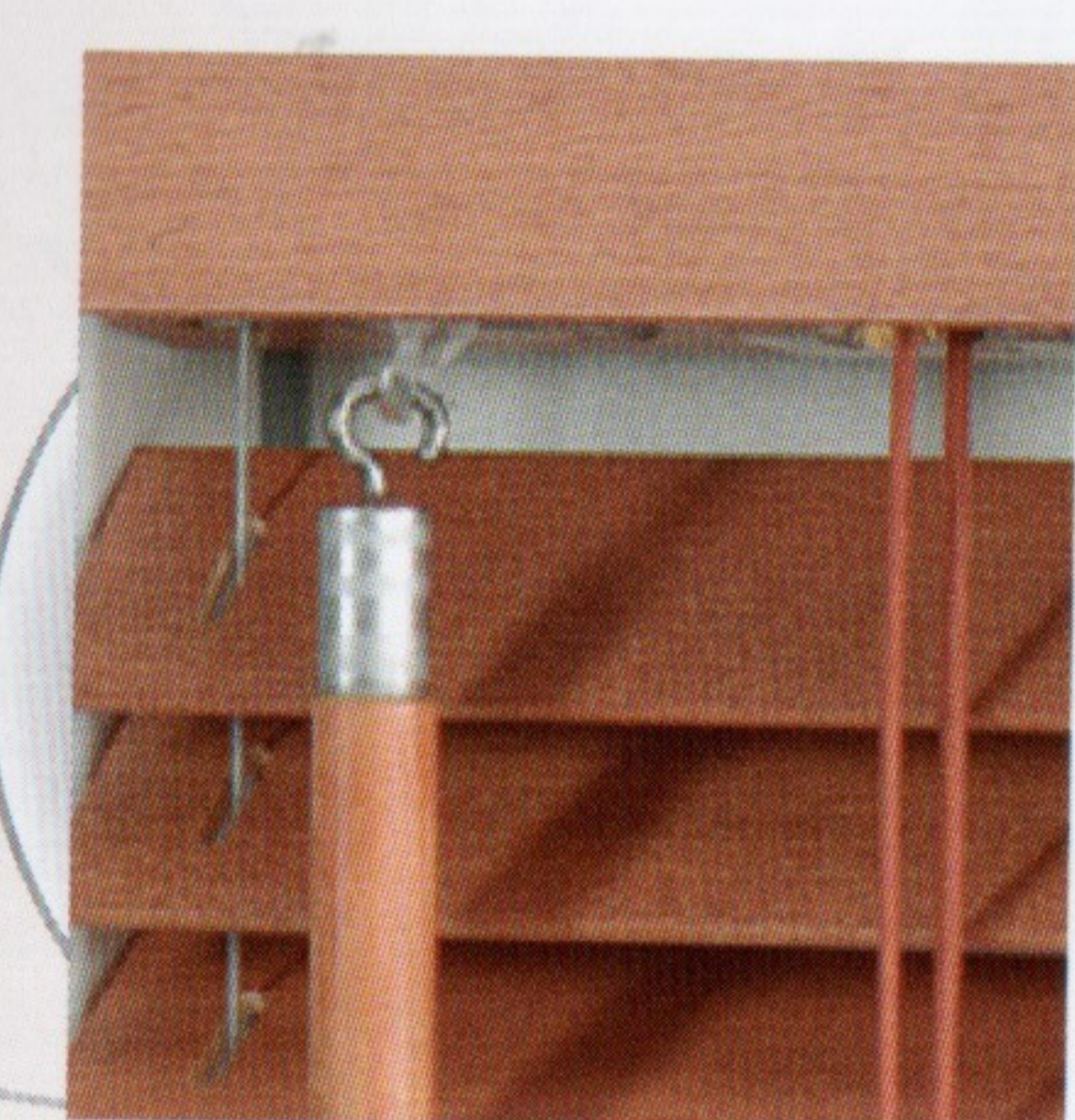
• HOLZJALOUSIEN • WOODEN BLINDS



Holzjalousien werden massgefertigt in bester Holzqualität (Ramin -oder Lindenholz) mit farblich abgestimmter Abdeckholzblende. Lieferbar sind die Lamellen mit 25 und 50 mm in verschiedenen schönen Farbtönen. Leiterschnüre und Leiterbänder werden auf die Holzlamellen farblich abgestimmt. Die Bedienung erfolgt durch eine Schnur und einen Wendestab, wahlweise links oder rechts angebracht ist. Montiert werden die Jalousien in den Fensterrahmen (mit Seitenführungen), eine Wand- bzw. Deckenmontage ist ausserdem möglich (die Träger sind beigeliefert).



The wooden Venetian blinds are made to measure from the highest quality of wood as ramin or lime tree. The massive wooden cover profile and the identical hue of slats forms the heelpiece of the slat's hangings. The colour coordination of the wooden cover profile and slats is possible as well as the coordination of cords, ladder strings or lifting tapes. The wooden blinds are available in two widths of slats either 25 mm or 50 mm. The handling is done with a cord (pulling up of slats) and a wand (tilting of slats) and the operating mechanism could be placed either on the left or on the right side. The standard installation of the blind is on the window frame, but there is also the option of the installation on the wall or on the ceiling... (Ceiling or wall brackets are part of the delivery pack).





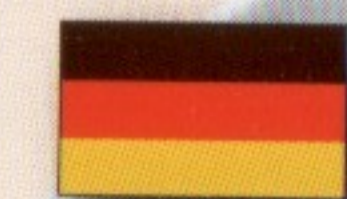
Rolux

PLISÉ EURO DESIGN

• PLISSEE • PLEATED SHADE •



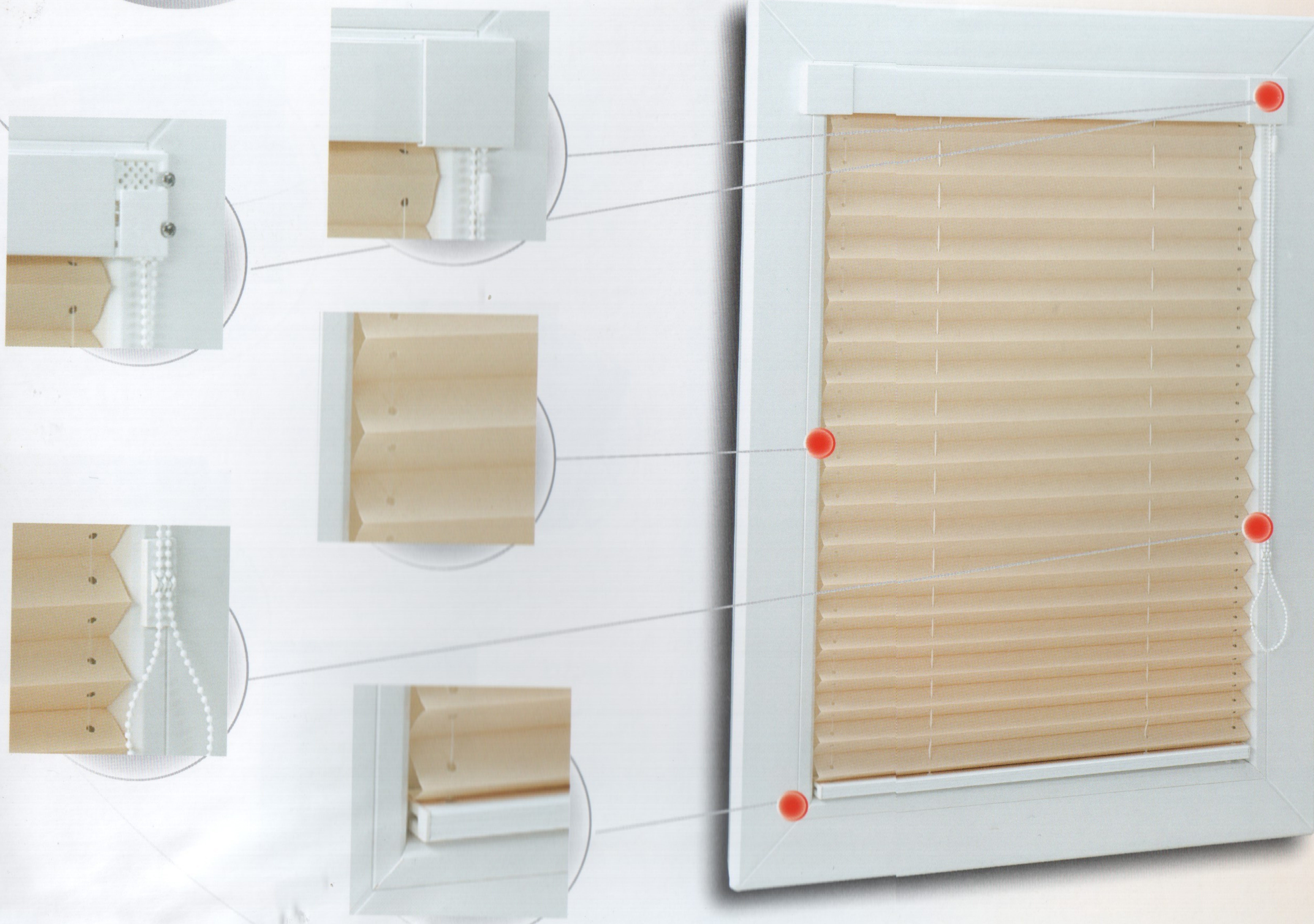
Plisé je elegantním řešením zastínění především zimních zahrad a střešních oken, které přesvědčí každého svým jedinečným designem. Je také vhodným stínícím prvkem pro každé standardní okno. Montáž se provádí na rám okna, ovládání pomocí kuličkového řetízku. Na výběr jsou látky v různých barvách a vzorech, od transparentních po neprůsvítné, s Al vrstvou proti silnému slunečnímu záření s tepelně izolačními vlastnostmi. Boční silonová fixace je samozřejmostí.



Plissees überzeugen durch einzigartiges Design und sind ideal für die Beschattung der Wintergärten und Dachfenster. Die Standard-Fenster können auch mit Plissees versehen werden. Plissee wird auf den Rahmen montiert, die Bedienung erfolgt durch Kugelkette. Stoffe gibt es in verschiedenen Farben und Ausführungen, von transparent bis verdunkelnd, alubedampft gegen starke Sonnenstrahlen. Plissees sind mit Seitenführungen lieferbar.



Buildings are provided with an increased number of glassed areas and therefore it becomes necessary to adjust the amount of heat and sunshine coming into the interior. The installation of pleated shades is a nice solution how to achieve it. We firmly recommend pleated shade for skylight windows and conservatories as well as for standard plastic and wooden windows. Apart from its shading function pleated shade fulfills your demands on decoration available in wide selection of colour range, patterns and various grade of light transluency or with aluminium sheet against intensive sun shine with insulating qualities. The colour of cover profile is possible to combine with the colour of fabrics. Pleated shade is intended for installation onto the window frame with a ball chain handling and equipped with silon side guidance.





Plisé je elegantním řešením zastínění především zimních zahrad a střešních oken, které přesvědčí každého svým jedinečným designem. Je také vhodným stínícím prvkem pro každé standardní okno. Montáž se provádí do rámu oken, ovládání provázkem s brzdíčkou. Horní a spodní profil se dodává v bílé barvě, na výběr jsou látky v různých barvách a vzorech, od transparentních po neprůsvitné, s hliníkovou vrstvou proti silnému slunečnímu záření s tepelně izolačními vlastnostmi.

PLISÉ INTERIER KLASIK

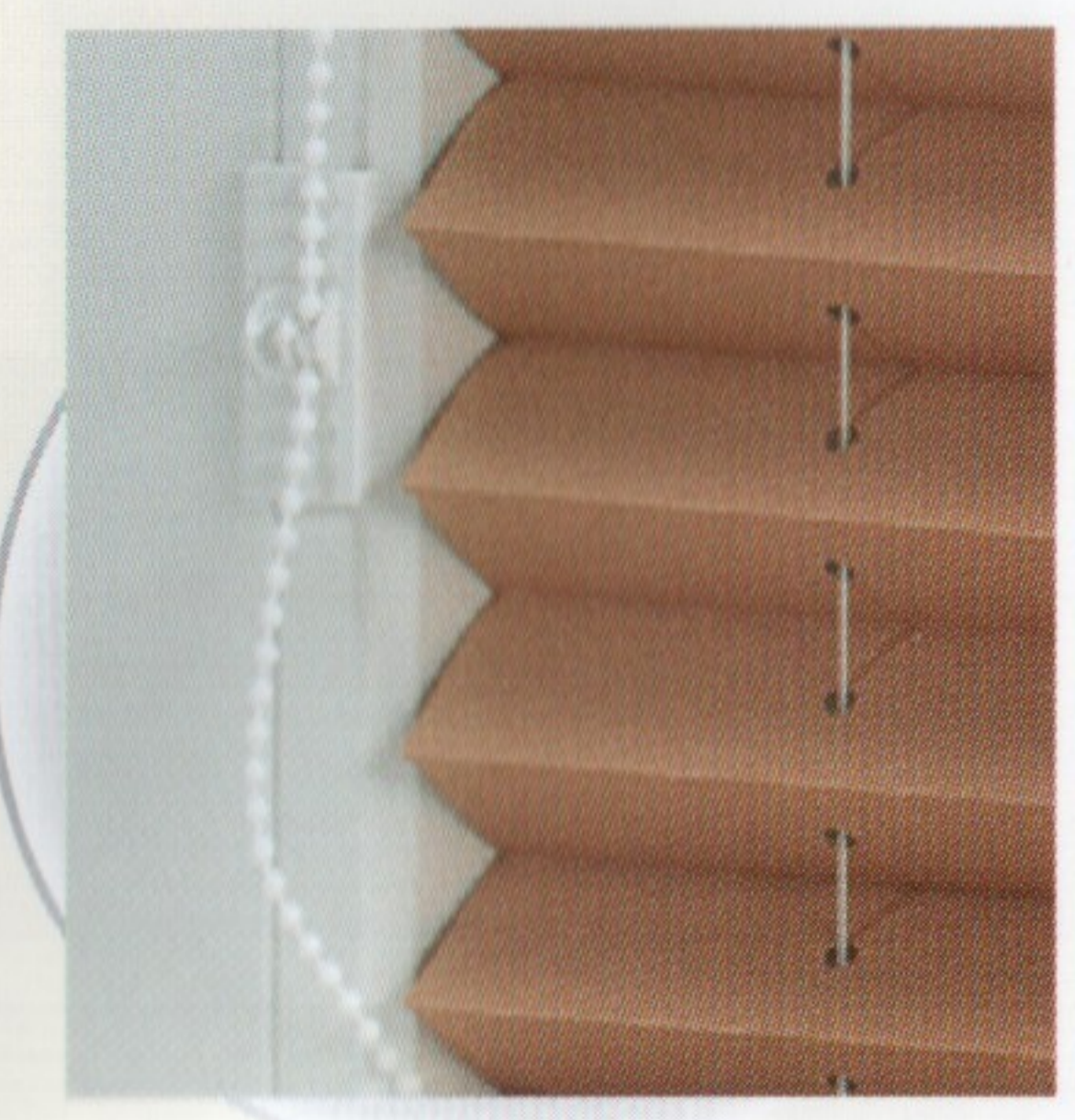
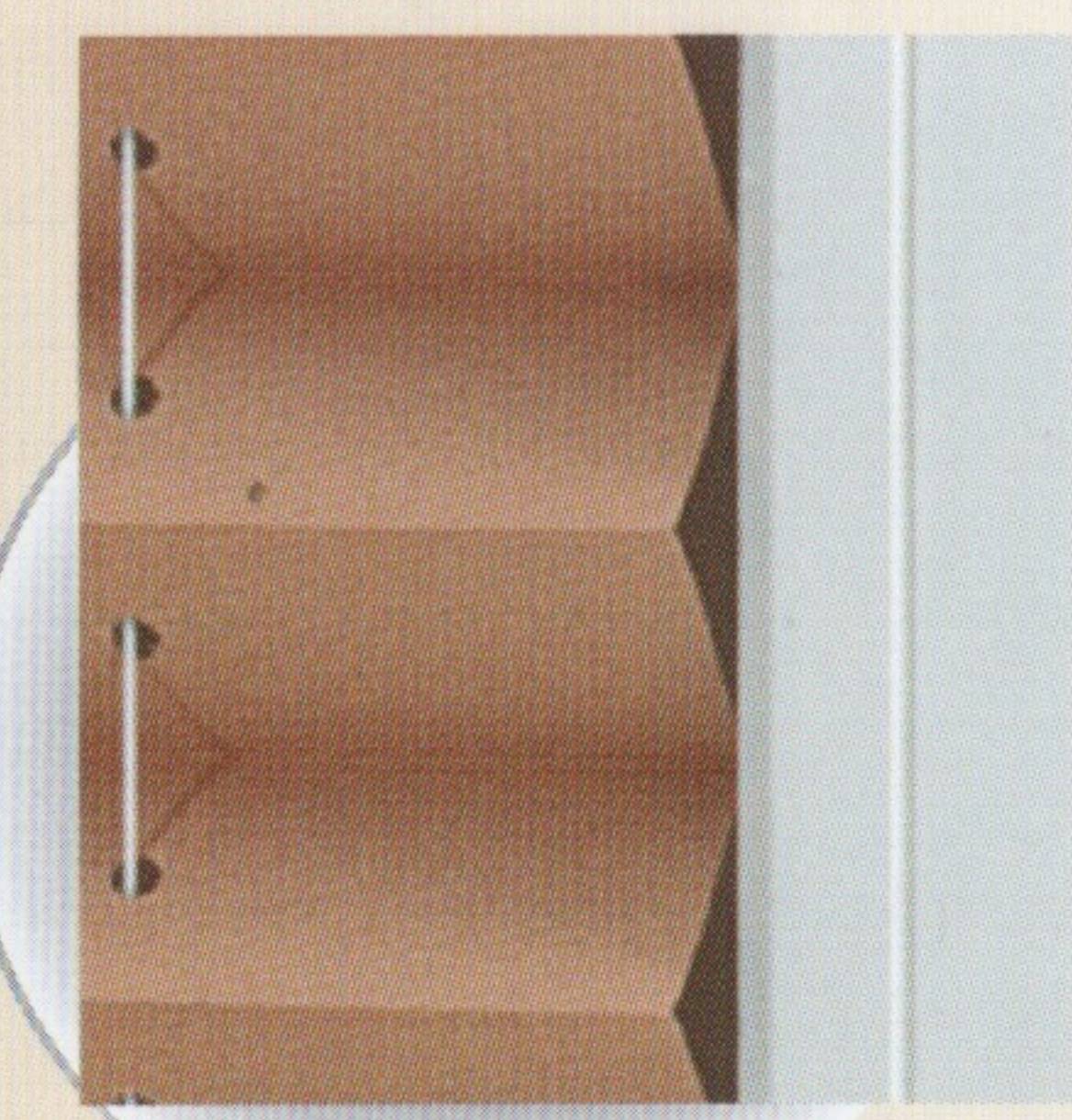
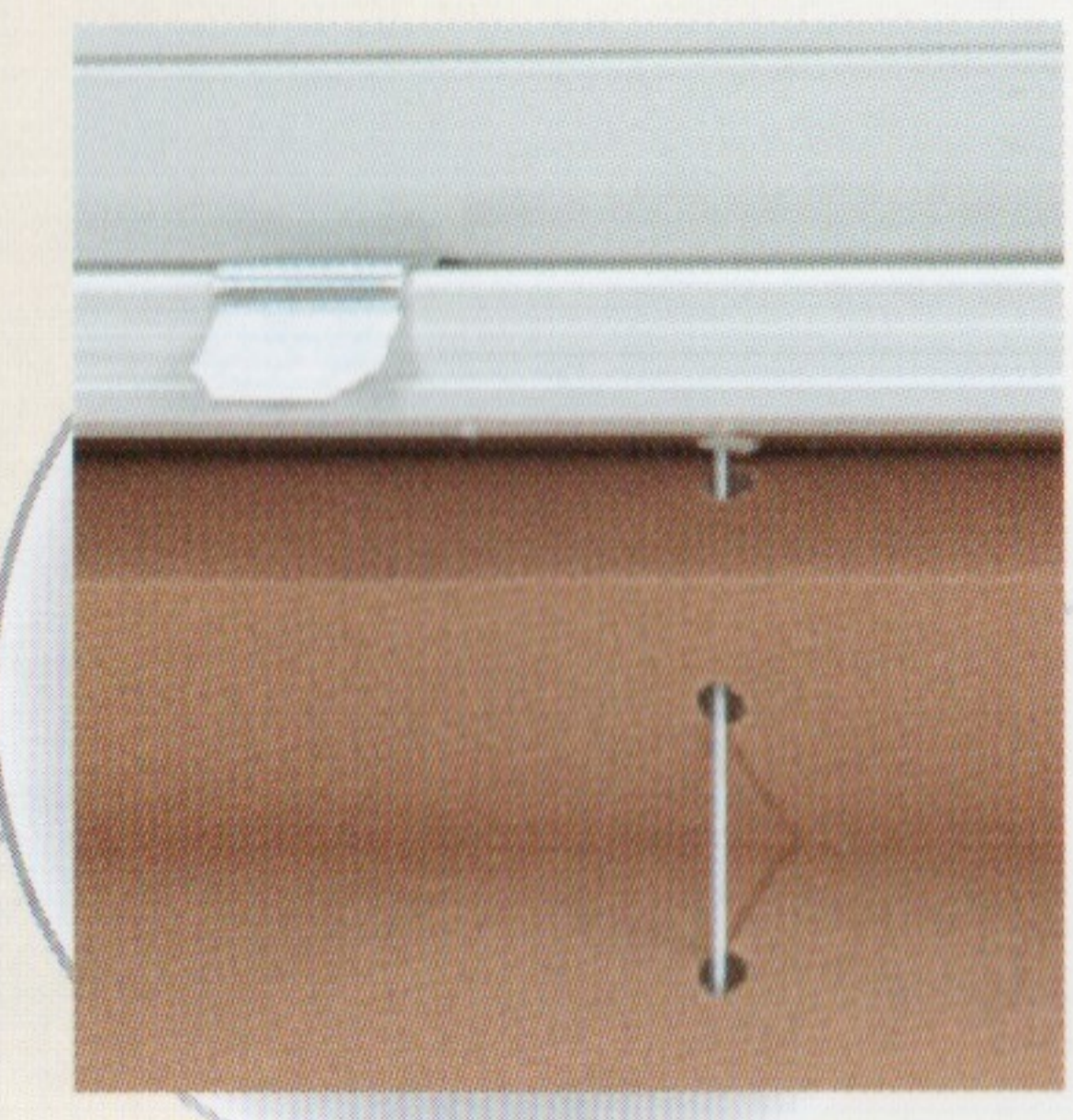
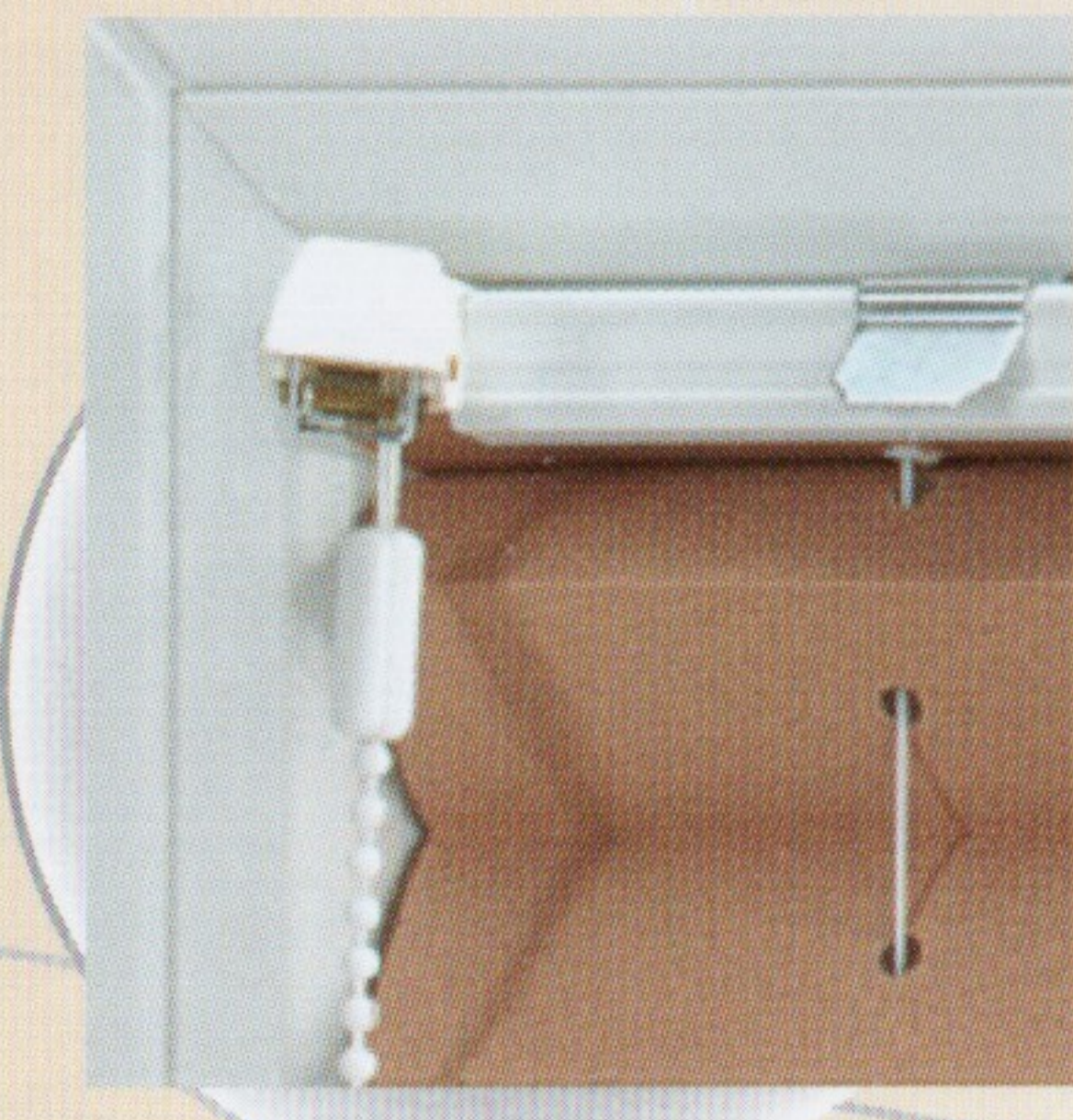
• PLISSEE • PLEATED SHADE



Plissees überzeugen durch einzigartiges Design und sind ideal für die Beschattung der Wintergärten und Dachfenster. Die Standard-Fenster können auch mit Plissees versehen werden. Plissees sind über Schnurzug mit Schnurschloss zu bedienen und werden einfach in den Rahmen montiert. Der Kopfprofil und Abschlussprofil werden in der weissen Farbe geliefert. Die Stoffe gibt es in verschiedenen Farben und Ausführungen, von transparent bis verdunkelnd, alubedampft gegen starke Sonnenstrahlen.



With its simple style and design pleated shades often convinces even the most demanding customer. We firmly recommend pleated shade for skylight windows, conservatories, standard plastic or wooden windows. The head rail and the bottom rail are available in white colour. Fabrics are available in various colours, grade of light transparency, with aluminium sheet protecting against sun shine. Pleated shade is intended for installation onto the window frame with an easy operating system a cord with a cord lock equipped with side guidance.





Rolux

LÁTKOVÉ ROLETKY COLOR HIT

• STOFFROLLOS • ROLLER BLINDS •



Interiérové

látkové rolety

COLOR HIT jsou vhod-

né pro montáž do plastových a dřevěných oken. Krycí profil je z válcovaného pozinkovaného plechu a společně s vodícími lištami a spodním závažím může být barevně přizpůsoben rámu okna. Rolety se ovládají řetízkem, který může být umístěn vpravo nebo vlevo. Velký výběr látek (barev i designů) přispívá k dokonalému sladění okna s interiérem. Dokonalého zastínění interiéru může být dosaženo použitím látky, která je potažená zezadu neprůsvitnou vrstvou (tzv. Blackout). Rolety COLOR HIT se vyznačují jednoduchým ovládáním a nadčasovou funkcí.



Stoffrollos COLOR

HIT eignen sich für die

Kunststoff- und Holzfenster an

die Glasleiste montiert. Die Abdeckblende ist aus rollgeformtem verzinktem Stahlblech, zusammen mit den Seitenprofilen und Unterleiste dem Fensterrahmen farblich angepasst. COLOR HIT sind Rollos mit Kettzugbedienung - Kugelkette kann wahlweise rechts oder links angebracht werden. Grosse Auswahl an Stoffen und Designs. Für eine gute Verdunkelung ist der Stoff rückseitig beschichtet. Rollos COLOR HIT überzeugen durch einfache Handling und zeitlose Funktionalität.

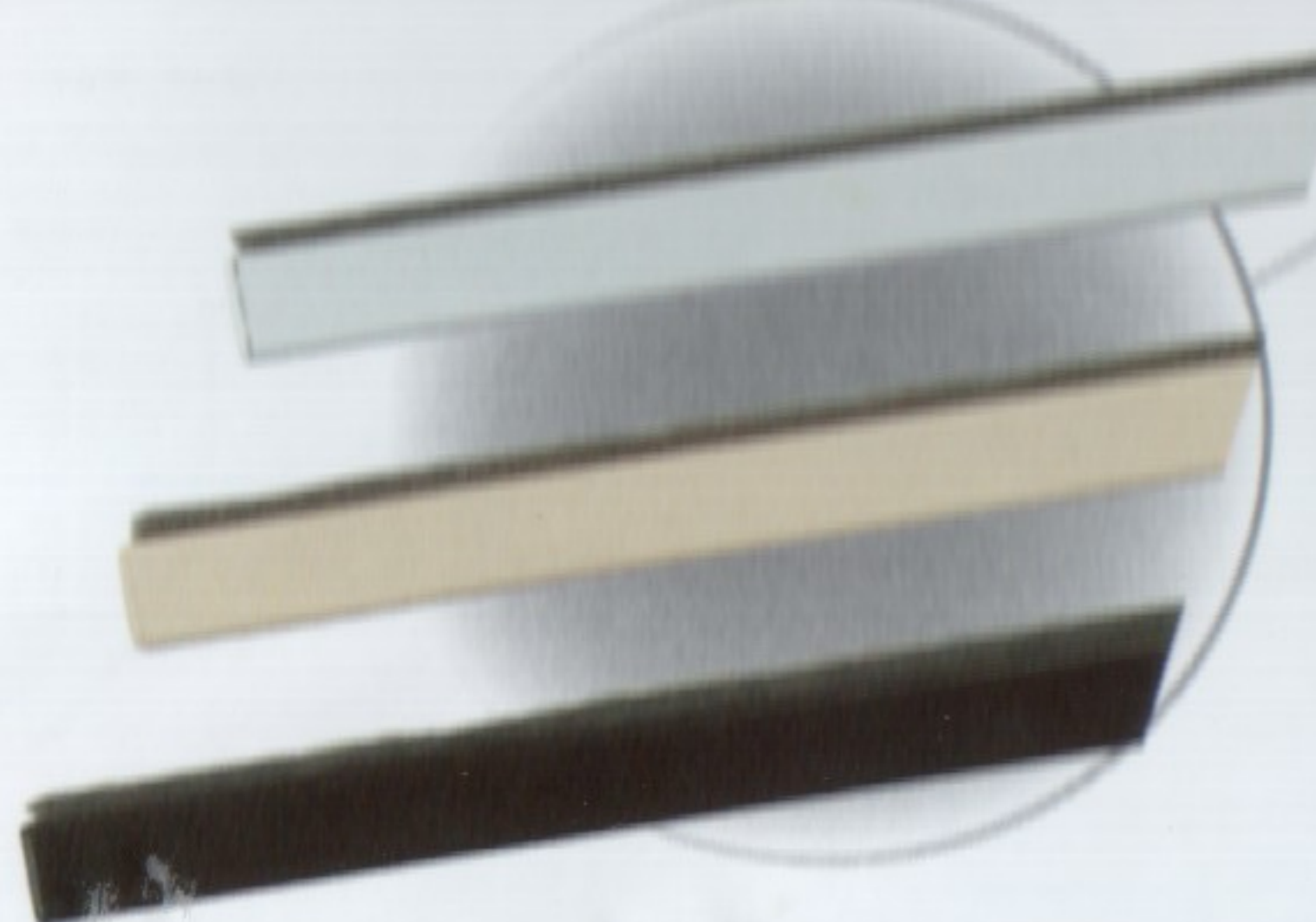
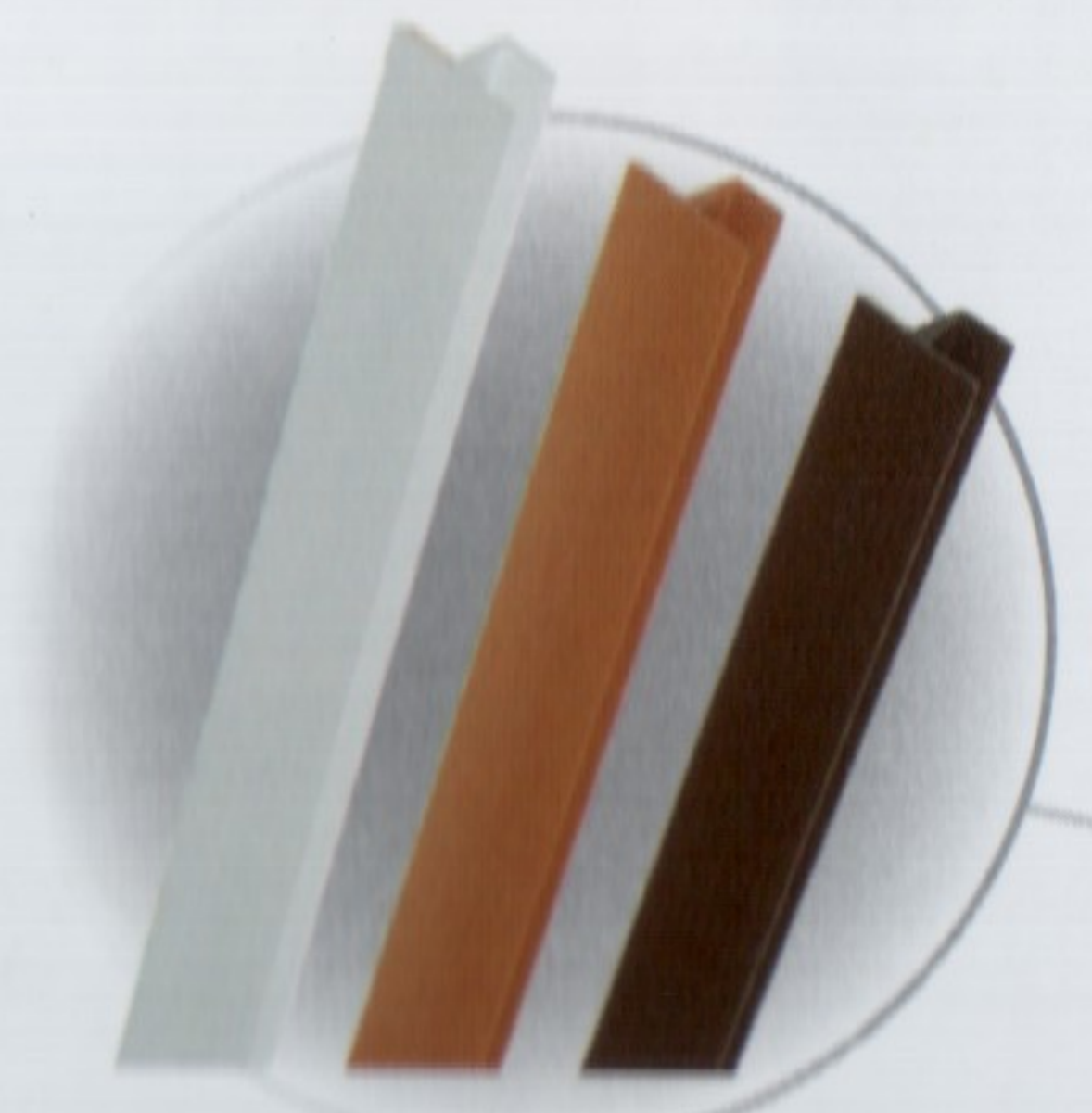


A wholly new

type of fabric roller

blinds intended for installation

on the window frame of plastic and wooden windows. Suitable for mounting into the glazing moulding. The colour of the zincified monolithic cover profile shaped in a curve together with guide gibs and the bottom rail matches with the colour of the window frame and the fabric used. The operating of the COLOR HIT roller blinds is done by a ball chain which can be set either on the left or on the right side. Available in a huge selection of fibres and patterns. For the blackout we recommend a fibre coated with non-transparent sheet on the back side. Simple handling and its functionality are great advantages of the COLOR HIT shades.





Rolux

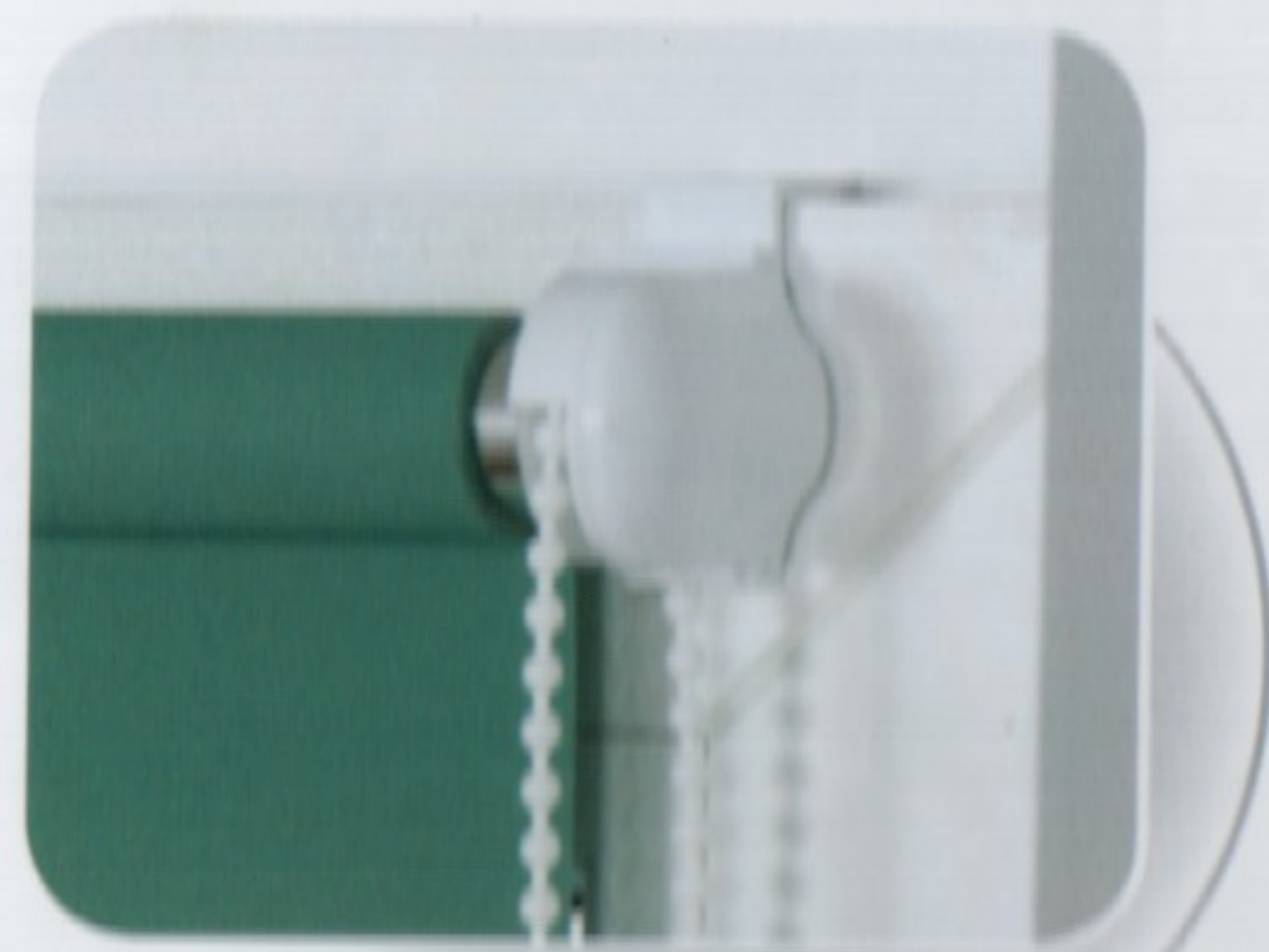
LÁTKOVÉ ROLETKY STANDARD MINI

• STOFFROLLOS • ROLLER BLINDS •



Látkové
rolety
STANDARD

MINI s řetízkovým ovládáním lze připevnit pomocí držáků na rám okna. Jednoduše bez vrtání. Nabízíme širokou kolekci látek v různých designech. STANDARD MINI se vyznačuje jednoduchou montáží a dokonalým řešením všech detailů.



Die Stoffrollos
STANDARD MINI
mit seitlicher Kugel-

kettebedienung lassen sich mit Klemmhaltern auf den Rahmen klemmen, ohne Bohren oder Schrauben. Wir bieten eine Rollo-Kollektion mit umfangreicher Auswahl an Stoffen und Designs. STANDARD MINI überzeugen durch die kinderleichte Montage und präzise Lösung aller Details.



The fabric
roller blinds
STANDARD MINI

with ball chain operating system are fixed with brackets to the window frame, without drilling into the frame. We offer a wide selection of fibres of various design. This type of shades is characterised by an easy mount and an exceptional solution of all details.